

NORSK



ILD 9 ECO, ILD 10 ECO og ILD 11 ECO

EN 16510

Bruksanvisning

VERSJON NR. 7, 19.08.2025



Modell ILD 9 ECO, ILD 10 ECO og ILD 11 ECO

Innhold

Teknisk datablad.....	4
Typeskilt.....	6
Produktregistreringsnummer	6
Før montering	7
Emballasje	7
Første gangs bruk	7
Montering.....	7
Røykstuss topp/bak	8
Slitedeler.....	9
System med lukket forbrenning	10
Skorstein og ovnstuss	11
Overfylling med brensel.....	12
Brensel	12
Generell informasjon	13
Påfylling på et lite underlag	14
Miljøvennlig bruk.....	14
Drift under forskjellige værforhold.....	14
Primærluftregulering	15
Sekundærluftregulering	15
Askeskuff og bunnrist	16
Unngå askesøl.....	17
Åpne spjeldet.....	17
Generelle regler.....	17
«Top down» opptenning	18
Rengjøring og vedlikehold	19
Håndtering av ovnsdeler.....	19
Mål.....	20
Sikkerhetsavstand	22
Montering av selvlukkende dørfjær	26
Feilfinning	27
Garanti.....	28
Meldeskjema og sjekklister for montering av ildsted	29

Ild er en serie av sikre, miljøvennlige og effektive ovner i høy kvalitet, som oppfyller alle krav til en moderne oppvarmingskilde. Vi anbefaler, at du leser denne bruksanvisningen nøye for å få optimalt utbytte av vedovnen.

Teknisk datablad

Resultater ifølge EN 16510		
	Klassifisering av vedovn	Type BF
P_{nom}	Nominell ytelse	6.5 kW
η_{nom}	Virkningsgrad ved nominell varmeeffekt	80 %
$\eta_{s nom}$	Sesongbasert romoppvarming energieffektivitet ved nominell varmeeffekt	70 %
EEl	Energieffektivitetsindeks	106
	Energieffektivitetsklasse	A
	Brensel	Træ*
	Maks. vedlengde	100x330 mm
$M_{h nom}$	Brenselsforbruk ved nominell varmeeffekt	2.0 kg/t
	Innfyringsmengde	1.8 kg
	Max. innfyringsmengde	2.5 kg
CO_{nom}	CO-utslipp ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	0.046 % 578 mg/Nm ³
$NO_{x nom}$	NO _x ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	94 mg/Nm ³
OGC_{nom}	OGC ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	36 mg/Nm ³
PM_{nom}	Støv ved 13% O ₂ ved nominell varmeeffekt	14 mg/Nm ³
p_{nom}	Skorsteinstrekk ved nominell varmeeffekt	12 Pa
	Anbefalt undertrykk i røykstuss	18 Pa
	Forbrenningsluftbehov	17.4 m ³ /t
$T_{fg nom}$	Skorstenstemperatur ved nominell varmeeffekt	269 °C
$T_{s nom}$	Temperatur i røykstuss ved nominell varmeeffekt	332 °C
T class	Skorsteinsbetegnelse	T400 G
$\emptyset_{f.g nom}$	Røykmengde ved nominell varmeeffekt	6.2 g/sek
V_h	Stående lufttap	0 m ³ /t
	Lekkasje før test ved et trykk på 5 Pa	3.16 m ³ /t
	Lekkasje før test ved et trykk på 10 Pa	6.42 m ³ /t
	Lekkasje før test ved et trykk på 15 Pa	9.01 m ³ /t
CON/INT	Kontinuerlig forbrenning (CON)/Intermitterende forbrenning (INT)	INT**
	Klassifisering av reaksjon på brann	A1

* Bruk kun anbefalt brensel - betegnelse I.

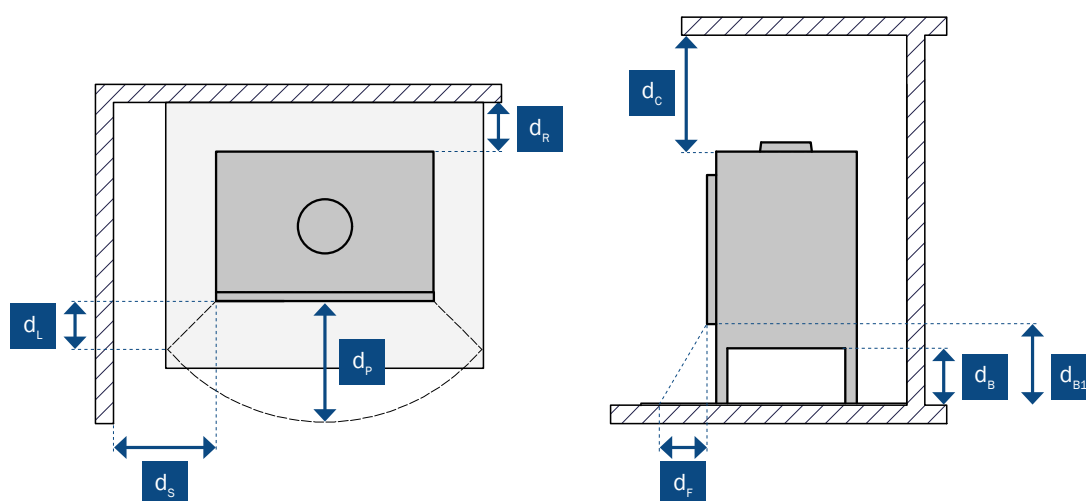
** Med intermitterende forbrenning menes her normal bruk av en vedovn.
Det vil si at hver oppfyring brennes ned til glør før man fyrer opp på nytt.

Grunnleggende tekniske data

Materiale	Rustfritt stål Støpejern Vermiculite Glass
Overflatebehandling	Senotherm
d_{out1}	Røykstuss utv. diameter (til utv. røykrør) 156 mm
d_{out2}	Røykstuss innv. diameter (til innv. røykrør) 149 mm
	Friskluftstuss utv. diameter 100 mm
L	Totale dimensjoner (dybde) 389 mm
H	Totale dimensjoner (høyde) 1000 mm
W	Totale dimensjoner (bredde) 570 mm
m	Vekt - ILD 9 ECO/ILD 10 ECO/ILD 11 ECO 99/101/149 kg
m_{chim}	Maksimal belastning av en skorstein vedovnen kan bære 120 kg

Minimumsavstand til brennbart materiale (isolert røykrør)

d_R	Bakside - ILD 9 ECO, ILD 10 ECO/ILD 11 ECO	100/125 mm
d_S	Sider - ILD 9 ECO, ILD 11 ECO/ILD 10 ECO	500/550 mm
$d_{S(C)}$	Sider - hjørnemontering - ILD 9 ECO/ILD 10 ECO/ILD 11 ECO	125/325/175 mm
d_C	Tak	750 mm
d_P	Front - ILD 10 ECO/ILD 9 ECO, ILD 11 ECO	1050/1150 mm
d_F	Front til bunn front strålingsområde	0 mm
d_L	Front til side front strålingsområde	0 mm
d_B	Under bunnen (uten føtter)	0 mm
d_{B1}	Underkant av dør til gulv	327 mm
d_{non}	Minimumsavstander til ikke-brennbare vegger	50 mm



Denne vedovnen er produsert i overensstemmelse med produktets typegodkjennelse, der produktets monterings- og bruks-anvisning inngår. Les og følg brukerveiledningen nøye. DoP deklarasjon finnes på www.ildstoves.com.

Typeskilt

Alle ILD-vedovner er utstyrt med et typeskilt som angir kontrollstandarter og avstand til brennbart materiale.

Typeskiltet er plassert på baksiden av vedovnen.

1	ILD 9 ECO			9																																											
2	Standard: EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022																																														
3	Approved by: DTI • NB no. 1235																																														
4	Classification of appliance: Type BF																																														
5	Use only these recommended fuels: Wood logs																																														
6	Manufacturer: Scan A/S • DK • 5492 Vissenbjerg																																														
7	DOP: 99209600																																														
8	<table border="1"> <tr> <td>P_{nom}</td> <td>6.5</td> <td>kW</td> <td rowspan="10"> 10 Residential solid fuel burning appliances The appliance can be used in a shared flue Read instruction manual for further information Only use recommended fuels - designation I The distances apply to stoves with insulated flue pipe </td> </tr> <tr> <td>η_{nom}</td> <td>80</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td>CO_{nom} (13 % O_2)</td> <td>578</td> <td>mg/m³</td> </tr> <tr> <td>$NO_{x, nom}$ (13 % O_2)</td> <td>94</td> <td>mg/m³</td> </tr> <tr> <td>OGC_{nom} (13 % O_2)</td> <td>36</td> <td>mg/m³</td> </tr> <tr> <td>PM_{nom} (13 % O_2)</td> <td>14</td> <td>mg/m³</td> </tr> <tr> <td>p_{nom}</td> <td>12</td> <td>Pa</td> </tr> <tr> <td>d_R</td> <td>100</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>d_S</td> <td>500</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>d_C</td> <td>750</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>d_P</td> <td>1150</td> <td>mm</td> <td rowspan="4">11</td> </tr> <tr> <td>d_F</td> <td>0</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>d_L</td> <td>0</td> <td>mm</td> </tr> <tr> <td>d_B</td> <td>0</td> <td>mm</td> </tr> </table>				P_{nom}	6.5	kW	10 Residential solid fuel burning appliances The appliance can be used in a shared flue Read instruction manual for further information Only use recommended fuels - designation I The distances apply to stoves with insulated flue pipe	η_{nom}	80	%	CO_{nom} (13 % O_2)	578	mg/m ³	$NO_{x, nom}$ (13 % O_2)	94	mg/m ³	OGC_{nom} (13 % O_2)	36	mg/m ³	PM_{nom} (13 % O_2)	14	mg/m ³	p_{nom}	12	Pa	d_R	100	mm	d_S	500	mm	d_C	750	mm	d_P	1150	mm	11	d_F	0	mm	d_L	0	mm	d_B	0
P_{nom}	6.5	kW	10 Residential solid fuel burning appliances The appliance can be used in a shared flue Read instruction manual for further information Only use recommended fuels - designation I The distances apply to stoves with insulated flue pipe																																												
η_{nom}	80	%																																													
CO_{nom} (13 % O_2)	578	mg/m ³																																													
$NO_{x, nom}$ (13 % O_2)	94	mg/m ³																																													
OGC_{nom} (13 % O_2)	36	mg/m ³																																													
PM_{nom} (13 % O_2)	14	mg/m ³																																													
p_{nom}	12	Pa																																													
d_R	100	mm																																													
d_S	500	mm																																													
d_C	750	mm																																													
d_P	1150	mm	11																																												
d_F	0	mm																																													
d_L	0	mm																																													
d_B	0	mm																																													
99209600																																															
12																																															
Lot no: 000000 2025 Pin:000																																															

TYPESKILT INSTRUKSJON

1 Type og/eller modellnummer eller betegnelse for å gjøre det mulig å identifisere apparatet

2 Gjeldende standarder

3 Navn på testsenter/sertifiseringsnummer

4 Klassifisering av apparater

5 Anbefalt brensel

6 Produsentens navn og adresse

7 DOP dokumentnummer

8 Tabell over verdier:

P_{nom} - nominell ytelse

η_{nom} - virkningsgrad ved nominell varmeeffekt

CO_{nom} - CO-utslipp ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

$NO_{x, nom}$ - NO_x ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

OGC_{nom} - OGC ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

PM_{nom} - støv ved 13 % O_2 ved nominell varmeeffekt

p_{nom} - skorkestrekk ved nom. varmeeffekt

Minimumsavstand til brennbart materiale:

d_R - bakside

d_S - sider

d_C - tak

d_P - front

d_F - front til bunn front strålingsområde

d_L - front til side front strålingsområde

d_B - under bunnen (uten føtter)

9 CE-samsvarmerke - Sifrene angir året for utstedelse av sertifikatet

10 Produktspesifikasjoner og instruksjoner

11 Typeskiltnummer

12 Produktregistreringsnummer

Produktregistreringsnummer

Alle ILD-vedovner er utstyrt med et produktregistreringsnummer. Noter ned nummeret på baksiden av denne bruksanvisningen da du må oppgi dette nummeret ved henvendelse til forhandler.

Før montering

Huseieren er selv ansvarlig for at installasjon og montering skjer i overensstemmelse med nasjonale, europeiske og lokale byggeforskrifter samt opplysninger i denne monterings- og bruksanvisningen.

Brændeovnen skal installeres i rum med god ventilation. En god ventilation er avgjørende for en effektiv drift af din brændeovn.

Man bør dog vurdere, om møbler og andet vil blive udtørret af at stå tæt på brændeovnen. Der er ingen garanti for at nærværende bygningsmaterialer kan tåle temperaturen i forhold til visuelle forandringer.

Undersøk om den lokale feieren kan anbefale montering av vedovn.

Kontroller at underlaget kan bære ovnen og monteringsvekten.

Kontroller at det er nok plass og tilgang til vedlikehold.

Kontroller at ovnens nominelle effekt egner seg for oppstillingsrommet.

Advarsel! Det må ikke foretas uautoriserte endringer på ovnen.

Emballasje

Vedovnen leveres på en trepalle, som er festet i hjørnene på de loddrette plankene.

Ta hensyn til de lokale bestemmelsene når du skal kaste dette materialet. Treet er behandlet mot skadedyr og kan **ikke** brennes i ovnen.

Første gangs bruk

Før ovnen varmes opp for første gang, anbefaler vi at du åpner alle vinduer og dører i oppstillingsrommet for å sikre optimal ventilasjon. Når ovnen er driftsvarm, herdes overflatebehandlingen og det oppstår en sjenerende lukt en kort stund.

Montering

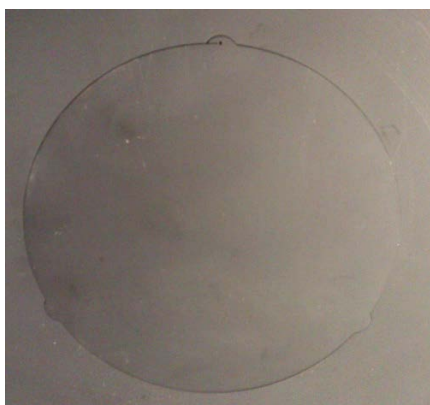
Det må monteres brannsikkert gulv rundt ovnen for å beskytte mot skader fra eventuelle glør. Nasjonale og lokale forskrifter må overholdes til enhver tid.

Hvis det er nødvendig å koble til med knerør, anbefaler vi å bruke buet knerør i stedet for et knerør med skarp knekk, da skorsteinstrekket da blir minst mulig redusert. Les mer under avsnittene om generelle regler og skorsteiner.

Ovnen kan brukes i felles røykrør.

Røykstuss topp/bak

1. Ved montering i toppen, fjernes beskyttelsesstykket og stussen monteres med 2 bolter (bilde 1/4).
2. Ved montering bak på ovnen, fjernes mantelen ved å klippe over "trådene" med en tang (bilde 2).
3. Gå frem på samme måte ved den innerste mantelen (bilde 3).
4. Avslutningsvis kan røykstussen monteres i utgangsrøret bak (bilde 4).
(Den fastspente dekkplaten flyttes deretter til topputtaket for montering) (bilde 5).



Bilde 1



Bilde 2



Bilde 3



Bilde 4



Bilde 5

Slitedeler

Hvis du skal bytte ut eller rengjøre isoleringen (vermikulitt) i brennkammeret, må du fjerne isoleringen ved først å demontere den nederste røykvenderplaten:

Løft platen lett og trekk ut stiftene i sideplatene som holder røykvenderplaten. Dytt den fremste delen av røykvenderplaten opp og dreii forsiktig på røykvenderplaten, slik at den kan tas ut av brennkammeret. Det samme gjøres på den midterste røykvenderplaten. Den øverste hvelv kan fjernes ved å presse en finger inn i hullet og skyve den bakover. (Husk at den flate enden må vende mot ovnen når den settes inn på nytt)

Nå kan du fjerne chamittesteinene som ligger på hver side av bunnristen. Ta til slutt ut sideplatene og bakplatene. Pass på at platene ikke blir skadet.

Røykvenderplate



Gulvplate

Hvis oppstillingen av ovnen skjer på brennbart gulv, må nasjonale- og lokale byggeforskrifter med hensyn til størrelsen på ikke brennbart underlag som skal dekke gulvet rundt ovnen, overholdes.

Rådfør deg med feieren om gjeldende forskrifter vedrørende brennbare materialer rundt ovnen.

Gulvplatens funksjon er å beskytte gulv og brennbart materiale mot eventuelle glør. En gulvplate skal være av stål eller glass, men ovnen kan også stå på klinker, naturstein eller lignende.

Ovnen er utstyrt med justeringsskruer under vedovnen. Justeringsskruene brukes til å få ovnen til å stå i vater. Hvis det skal brukes formgulvplate, må ovnen justeres opp, slik at platen kan skyves inn under fronten på vedovnen.

MERK: Det er svært viktig at vedovnen er jevn slik, at døren kan fungere optimalt. Vedovnen kan ikke justeres når den er ferdigplassert!

System med lukket forbrenning

Når ovnen monteres i høyisolerte hus med avtrekksventilasjon, aktiv avtrekkshette eller lignende, anbefales det at forbrenningsluften tilføres fra utsiden ved hjelp av et ventilasjonsrør med en diameter på Ø 100 mm via baksiden eller bunden av ovnen.

Monteringen kan være maks. 6 m lang og bestå av maks. 3 bøyninger og en innsugingsrist. Det samlede mottrykket må være maks. 2 Pa ved et skorsteinstrekk på minst 18 Pa. Plasser ristene slik at ikke de blokkeres.

Ved uvanlige værmessige og geografiske forhold skal monteringen alltid utføres og godkjennes av en autorisert ventilasjonsmontør.

Vi anbefaler montering med en ventil, slik at ventilasjonsrøret kan lukkes. Hvis ovnen ikke skal brukes over lengre tid, kan ventilen lukkes for å forhindre trekk.

Skorstein og ovnstuss

Skorsteinen skal som minimum være merket med T400 og G for sotbranntest. Vi anbefaler at skorsteinen er minst 4 meter, med en rørdiameter mellom Ø 125 - 150 mm, da dette vil bidra til optimalt trekk i skorsteinen. Vær oppmerksom på at røykutslipp eller dårlig funksjon kan oppstå, dersom skorsteinen er lavere enn anbefalt høyde.

Skorsteinen skal ha et trekk på minst 18 Pa. Dette måles ved ovnens tilkoblingsstykke. Hvis man ikke vet hva trekket ligger på, kan du få den lokale feieren til å måle det.

Skorsteinsfeieren kan også kontrollere at skorsteinen er lufttett, sikker og utstyrt med en rense-luke. Hvis det er andre tilkoblinger til skorsteinen, bør du rådføre deg med feieren før montering.

Røykstussen som skal brukes ved innvendig montering av trekkørret, ligger av hensyn til transporten inni ovnen ved levering. Stussen kan umiddelbart tilkobles toppen på ovnen.

Hvis du trenger tilkobling bak på ovnen, flyttes dekkplaten til topputtaket, og tilkoblingsstussen fra toppen flyttes til uttaket bak. Les mer om dette under avsnittet om montering.

Husk å sjekke at pakningen mellom ovnen og røykstussen er intakt og tett.

Monteringen skal alltid godkjennes av en lokal skorsteinsfeier.

Tilkoblingsstykket skal være CE-merket.

Kravene til sikkerhetsavstander for skorstein og røykrør må overholdes. Funksjonen til skorsteinen må være bevist i henhold til EN 13384-2:2015+A1:2019 avhengig av den individuelle situasjonen på stedet.

Det er viktig at vedovnen, tilkoblingsørret og skorsteinen plasseres slik at det er god plass til rengjøring, feiing og tømning.

Overfylling med brensel

Ovnen er godkjent som intermitterende. Dette betyr at ovnen fylles på med forbruksmengden (se egne opplysninger om dette), som så brennes ned til et glødelag før ovnen fylles med nytt brensel.

Du må aldri legge på mer brensel enn det som er angitt som maksimal brenselmengde i denne bruksanvisningen.

Overfylling kan medføre kraftig røykutvikling. Unngå å legge brensel over den nederste delen av metallstykket på bakveggen i forbrenningsrommet. Pass på at du ikke overbelaster ovnen. Det fører til stor slitasje på ovnen og kan i alvorlige tilfeller ødelegge den. Det anbefales å fylle på hvert 45. min.

Brensel

Alle typer brensel kan brukes. Det er imidlertid stor forskjell på tetthet og gnistdannelse, tørke- og brennetid.

Det er helt forbudt å fyre med malt, trykkimpregnert og limt tre eller drivtømmer fra havet. Bruk aldri bensin, lanternedrivstoff, parafin, kulltennvæske, etylalkohol eller lignende væsker for å starte eller "tenne opp" en brann i vedovnen.

Hold alle slike væsker unna vedovnen mens den er i bruk.

Det må heller ikke fyres med sponplater, plast, avfall eller trykksaker. Innholdet i disse materialene er skadelige både for mennesker, miljø, vedovn og skorstein.

Bruk kun trebrensel!

Tretype	Tørt ved Kg/m ³	Sammenliknet med bøk %
Agnbøk	640	110
Bøk	580	100
Ask	570	98
Eik	570	98
Lønn	570	98
Bjørk	540	88
Bergfuru	490	83
Gran	370	65
Poppel	370	65

Det anbefales å kjøpe en fuktmåler for å måle fuktigheten og kontrollere at treet har et fuktinnhold på under 18 %. Det skal helst være 16 %.

Generell informasjon

Deler av vedovnen, spesielt de utvendige flatene, blir varme under fyring. Vær forsiktig!

Bruk en hanske når du håndterer ovnen.

Tøm aldri asken i en brennbar beholder. Det kan være glør i asken lenge etter avsluttet fyring.

Hold brennkammeret lukket unntatt under tenning, gjentenning og fjerning av restmateriale for å forhindre røyksøl.

Hold luftinntaks- og utløpshullene fri for utilsiktet blokkering mens ovnen er i bruk.

Når vedovnen ikke er i bruk, kan spjeldinnstillingene lukkes for å unngå trekk gjennom ovnen.

Etter lengre tids stillstand bør røykveiene kontrolleres for eventuelle blokkeringer før opptenning.

Vi anbefaler at du ikke bruker ovnen over natten. Ovnens er ikke egnet til dette formålet.

Merk! Ikke plasser brennbart materiale i ovnens strålingssone.

Påfylling på et lite underlag

Hvis det ikke er nok glør i ovnen til å antenne ny ved, kan det oppstå mye røyk. Fyll på mens det fortsatt er rikelig med glør og aske, slik at veden som legges inn, tar fyr i løpet av rimelig tid. Hvis det er for lite glør på bunnen, må du tenne på veden igjen for å unngå kraftig røykutvikling.

Som følge av oppvarmingen og påfølgende temperaturendringer vil ovnen avgi lyder (det kan oppstå forskjellige kraftige lyder).

Miljøvennlig bruk

Det er viktig for oss å ta hensyn til miljøet på en god måte. Det er til beste for alle, og bonusen er at brenselet utnyttes på en bedre måte.

Forbrenningen tilføres luft ved hjelp av to ventiler som styres med to håndtak.

Den venstre er for primærluft og brukes til opptenning i kald ovn og firing med kompakt tre. Lufttilførselen er størst når håndtaket står lengst til venstre. Lukk forsiktig primærhåndtaket ved å skyve det mot høyre når flammen er passe.

Når ovnen er klar, styres luften hovedsakelig med **sekundærluft fra det høyre håndtaket**. Når flammen er klar, kan effekten til ovnen reduseres ved å skyve det høyre håndtaket (sekundærluft) mot venstre. Det er viktig at flammen i ovnen er klar når luften/effekten reduseres i retning av den nederste delen av effektområdet. Hvis flammen er mørk og det dannes sot, kan det være skadelig for miljø og omgivelser.

Ved langsom forbrenning er det viktig at det kommer oksygen til forbrenningen og man må ikke lukke helt for den sekundære lufttilførsel så lenge det er flammer. Hvis man ønsker lenger brennetider, kan man skru ned når flammer er borte.

Sørg også for at trestykkene er mindre enn 33 cm lange og har en maks diameter på 10 cm. Fuktprosenten skal være under 18 %.

Drift under forskjellige værforhold

Vindens innvirkning på skorsteinen kan ha stor innflytelse på hvordan ovnen reagerer, og det kan derfor være nødvendig å justere lufttilførselen for å oppnå en god forbrenning. Det kan også være en god ide å få montert et spjeld i røkrøret for på den måten å kunne regulere skorsteinstrekken under skiftende vindbelastning.

Tåke og dis kan også ha stor innflytelse på skorsteinstrekken og det kan derfor være nødvendig å bruke andre innstillinger for forbrenningsluften for å oppnå en god forbrenning.

Primærluftregulering

Under normal drift er primærluftreguleringen vanligvis stilt inn på mellom 0 og 40 % åpning. 0 % kan brukes hvis du brenner mykt tre, og 40 % til hardt tre. Start alltid med full primærluft, og skyv deretter primærhåndtaket mot høyre mens ovnen varmes langsomt opp. Se også avsnittet om opptenning.



Lukket primærflufthåndtak (lengst til høyre)
Åpent primærflufthåndtak (lengst til venstre)

Sekundærluftregulering

Under normal drift åpnes håndtaket til sekundærluften til mellom 50 og 100 %. Ventilen til sekundærluften bestemmer ovnens effekt. I tillegg til å bidra til forbrenningen, hjelper sekundærluften til med å forhindre sotdannelse på glasset.



Lukket sekundærflufthåndtak (lengst til venstre)
Åpent sekundærflufthåndtak (lengst til høyre)

Askeskuff og bunnrist

Ovnen er konstruert for å være lett å tømme for aske. Dette gjøres ved å fjerne alle trerester fra risten, slik at de mindre bitene kan falle gjennom risten og ned i askeskuffen.

Vær oppmerksom på at skuffen skal trekkes helt ut når du skal kontrollere hvor full den er. For å sikre optimal luftstrøm i ovnen anbefaler vi å støvsuge skuffen og luftkanalene med en egnet støvsuger.



Gjør det til en vane å kontrollere at dørpakningen er tett og hel hver gang du tømmer ovnen for aske.

Unngå askesøl

Ovnen har en kubbestopper, som sørger for at løs glør og aske ikke faller ut når døren åpnes.

Bruk en egnet støvsuger når alt skal rengjøres.

VIKTIG!! Pass på at all asken er kald. Det kan være rester av glør lenge etter bruk.

Åpne spjeldet

Bruk av ovnen med åpne luftventiler kan føre til kraftig røykutvikling og overoppheting. Ovnen må ikke brukes med åpne luftventiler eller dør, bortsett fra i de tilfeller som er beskrevet i denne bruksanvisningen (f.eks. opptenning).

Det er viktig å unngå sot i skorsteinen for å forhindre brann (se feilfinning). Hvis det begynner å brenne, må du lukke primær- og sekundærluften helt. Ta deretter umiddelbart kontakt med brannvesenet.

Generelle regler

Det skal alltid være minst 50 mm til en brannhemmende vegg. Se oppstillingseksempler.

Når du installerer et nytt ildsted, må dette meldes til de lokale bygningsmyndighetene og den lokale feieren.

Bakerst i denne veiledningen finnes en erklæring. Denne må underskrives av feieren før ovnen tas i bruk. Erklæringen skal alltid følge vedovnen.

Det må ikke lagres brennbart materiale i oppbevaringsrommet til vedovnen.

«Top down» opptenning

Opptenning ovenfra og ned gir en mer miljøvennlig opptenning og medvirker til å holde glass-områdene optimalt rene.

- 4 vedkubber som er ca. 20-30 cm lange og ca. 0.5-0.6 kg pr. stk.
- 6-10 pinner på ca. 20-30 cm og med samlet vekt på ca. 0.6-0.8 kg.
- 3 opptenningsposer/blokke

Vedkubber, pinner og opptenningsruller/poser plasseres i brennkammeret som vist på bildene nedenfor.



Sett reguleringen for primær- og sekundærluften på maks. Åpning i opptenningsfasen. Hvis ovnen brenner for kraftig, kan man evt. regulere ned for primærspjeldet (det venstre).

MERK: Du må aldri fylle på så mye ved at det dekker til tertiærhullene (dette gjelder ikke ved kald start)!

Advarsel! Vedovnen er laget i metall og glass, og alle delene blir svært varme under bruk. Husk derfor alltid på å bruke den medfølgende hansken under bruk.

Se avsnittet om primær- og sekundær luftregulering for intermitterende bruk etter opptenning. La aldri døren stå åpen, bortsett fra ved påfylling av brensel.

Det anbefales å legge på minst to trestykker ved hver påfylling.

Ved EN 16510-testen ble ovnen fyrst som vist på bildet:
Med 3 stk bjørk på 190 mm – samlet vekt på 1,8 kg.
Primærspjeldet 43 % åpent – sekundærspjeldet 40 % åpent
Intervall for påfylling av drivstoff: 52 min
Kriterium for slutten av testsyklusen: 4,5-5 % CO²



Rengjøring og vedlikehold

Tørk av ovnen med en tørr og lofri klut. Det keramiske glasset kan også tørkes av med en tørr klut. Bruk gjerne vår glassrens som selges hos forhandleren. Glassrensen skal brukes i henhold til anvisningene. Bruk aldri rengjøringsmidler med slipeeffekt.

Fôringen i brennkammeret er en slitedel som skal beskyttes mot slag og støt. Det kan være sprekker i fôringen, men hvis den begynner å gå i oppløsning, må den byttes.

Fjern røykvenderplatene før vedlikehold. Det gjør du ved forsiktig å løfte røykvenderplaten opp foran og trekke splintene ut. Deretter kan du forsiktig fjerne røykvenderplaten. Det samme gjøres på den midterste røykvenderplaten. Den øverste hvelv kan fjernes ved å presse en finger inn i hullet og skyve den bakover.

Ved daglig bruk må du kontrollere at pakningene er intakte, og bytte dem ut før de blir utette.

Etter reparasjon av lakkerte overflater og bruk av pleiemidler, er det viktig å lufte godt ut.

Hvis ovnen monteres med kleberstein, anbefales det å vaske steinene med rent vann og eventuelt et ph-nøytralt såpemiddel.

Ovnen er spesialdesignet, så det er lett og går raskt å utføre reparasjoner. Se avsnittet om montering.

Det anbefales å vaske alle overflater, unngå flekkfjerning.

Se også avsnittet: Regelmessig vedlikehold av askeskuff og bunnrist.

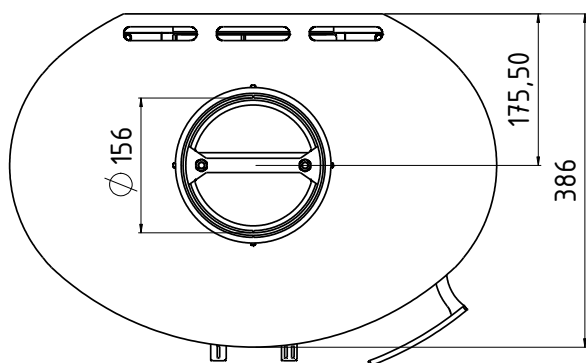
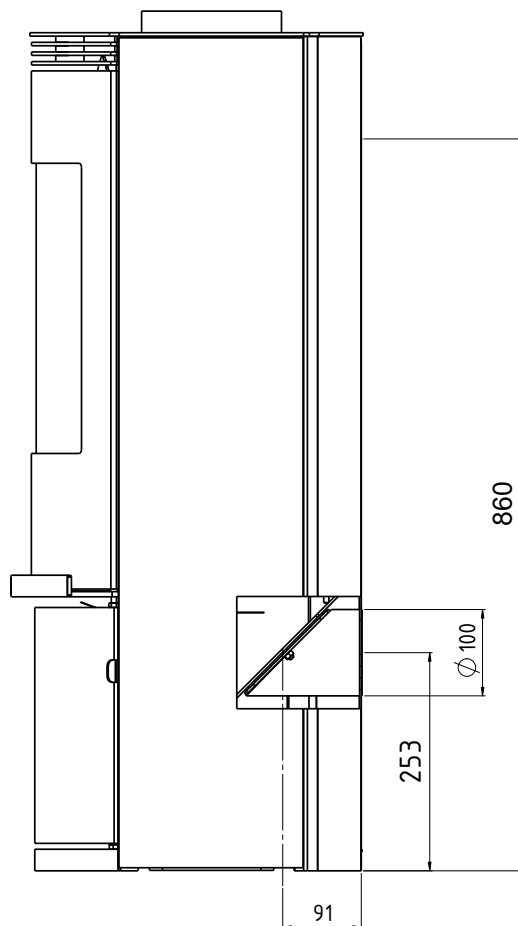
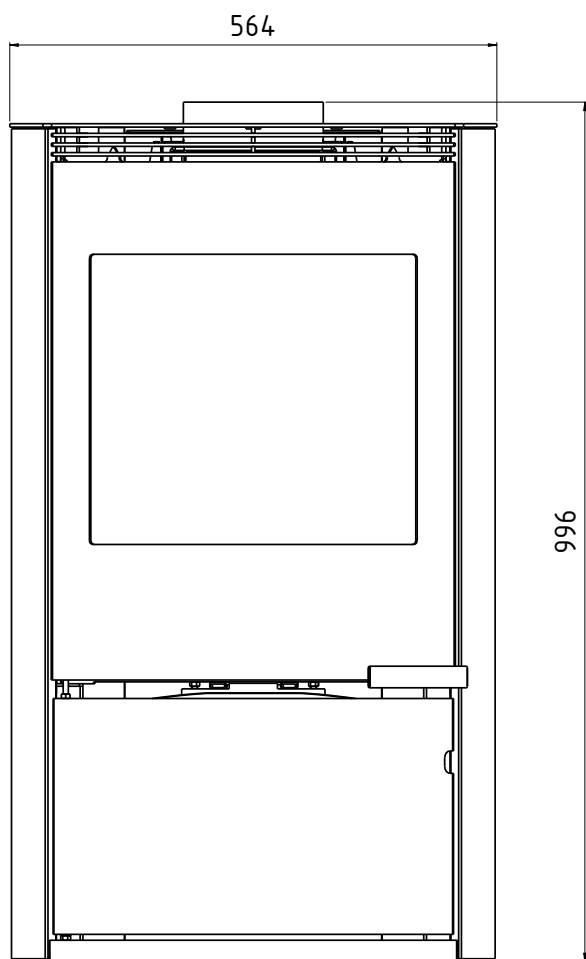
Bruk ikke reservedeler som ikke anbefales av en autorisert forhandler.

Håndtering av ovnsdeler

Stål / støpejern	Leveres til resirkulering på gjenvinningsstasjonen
Glass	Leveres på gjenvinningsstasjonen som "ikke brennbar rest"
Brennplater	Vermikulitt er ikke resirkulerbare. Leveres til gjenvinningsstasjonen
Hvelv	Vermikulitt er ikke resirkulerbare. Leveres til gjenvinningsstasjonen
Pakninger/tettningsnorer	Leveres til gjenvinningsstasjonen

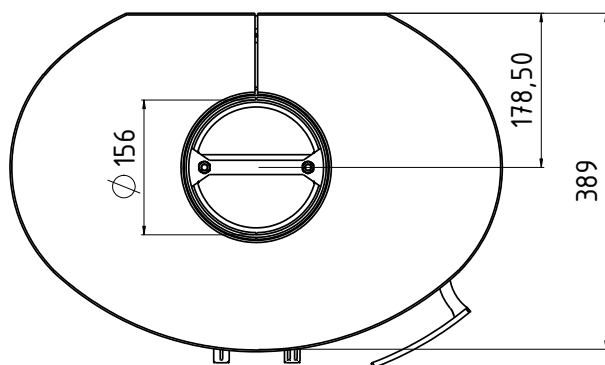
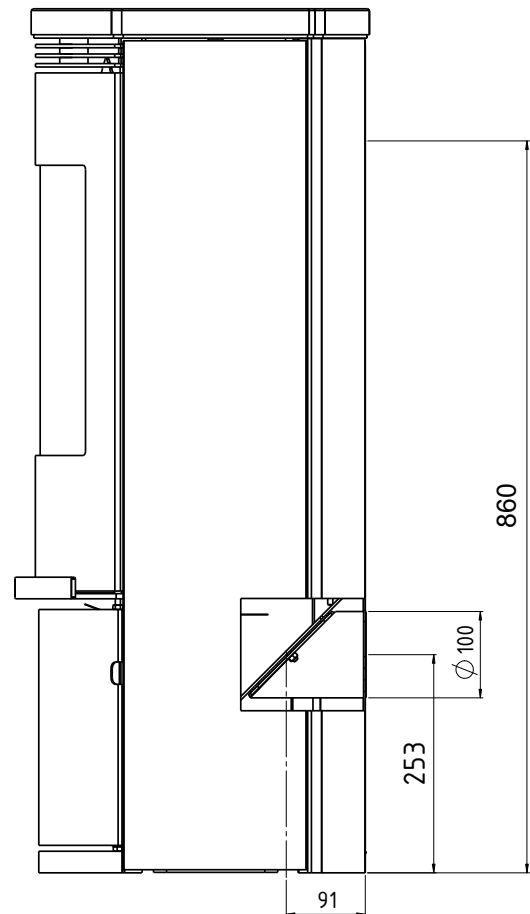
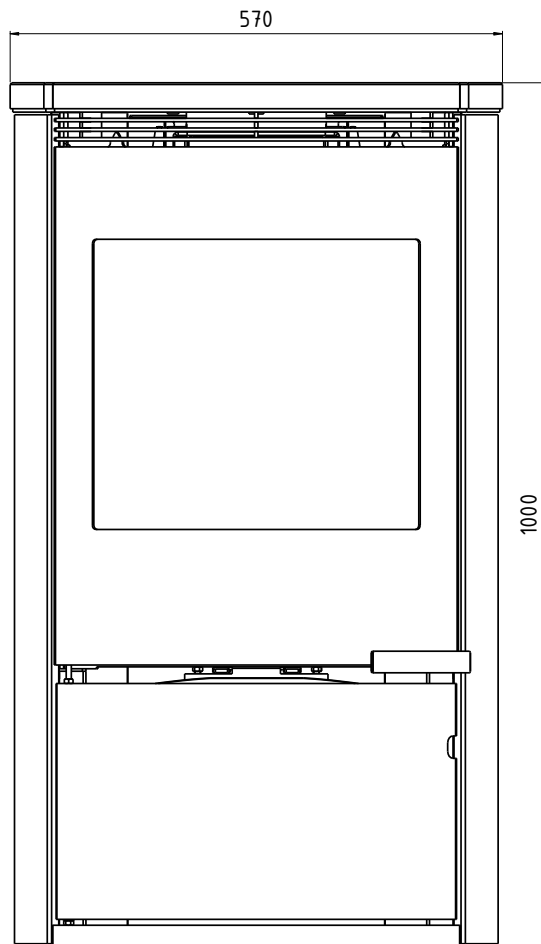
Mål

Ild 9 ECO og Ild 10 ECO



Mål

Ild 11 ECO



Sikkerhetsavstand

Nasjonale og lokale bestemmelser skal overholdes med hensyn til sikkerhetsavstand for vedovn.

Oppstillingseksempler



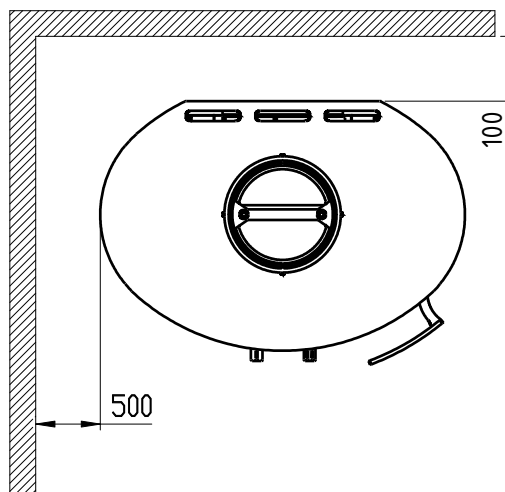
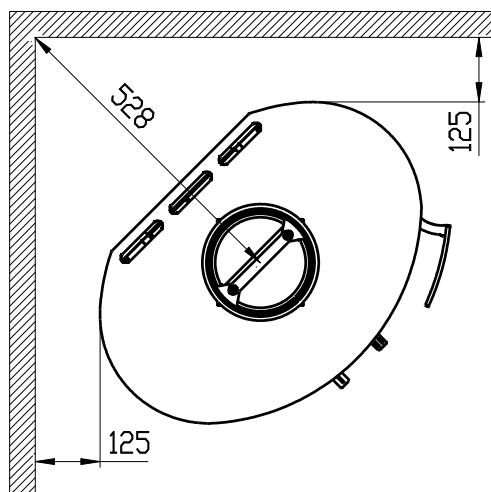
ILD 9 og ILD 11 ECO
Avstand til møbler: 1150 mm



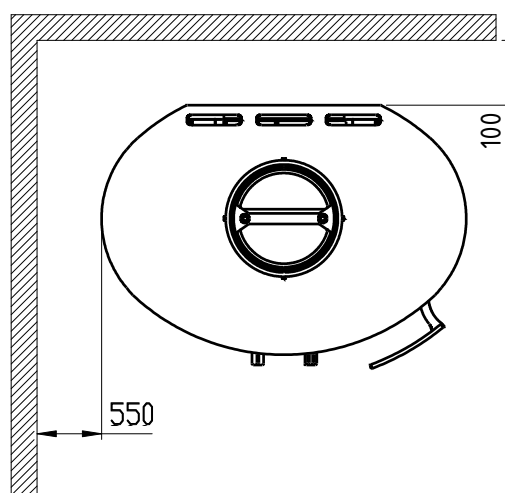
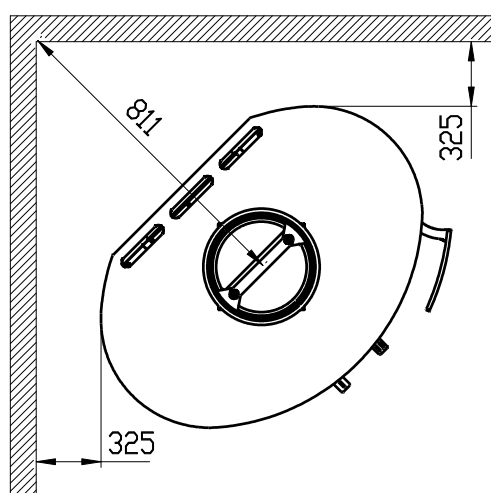
ILD 10 ECO
Avstand til møbler: 1050 mm

Afstand til brennbart materiale, vist med isolert røykrør

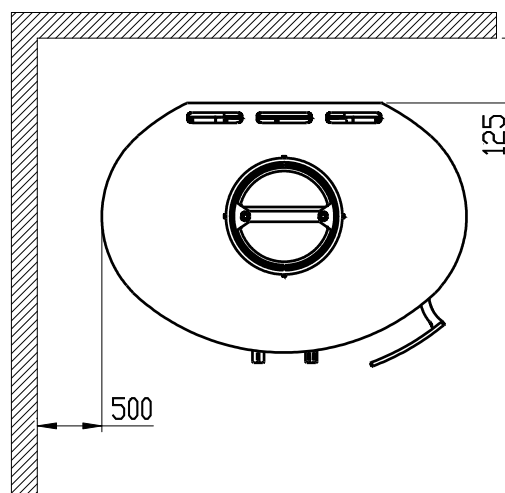
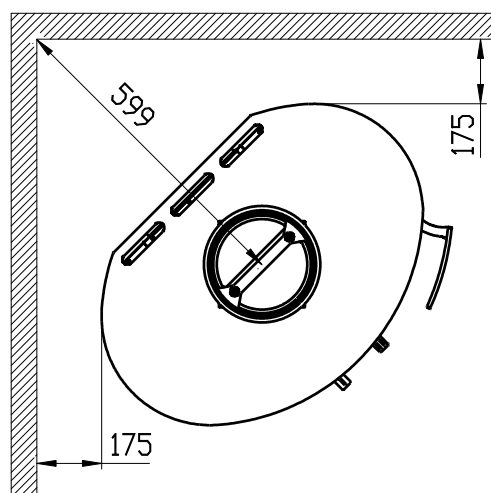
Ild 9 ECO



Ild 10 ECO

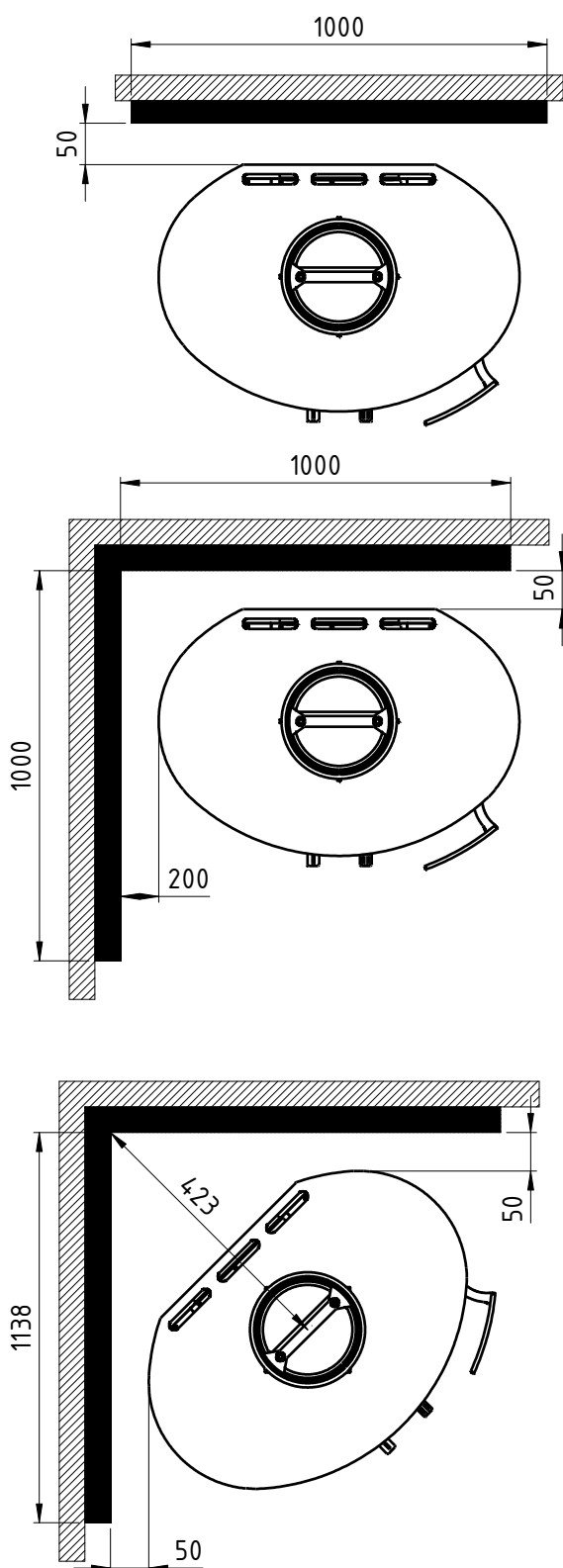


Ild 11 ECO

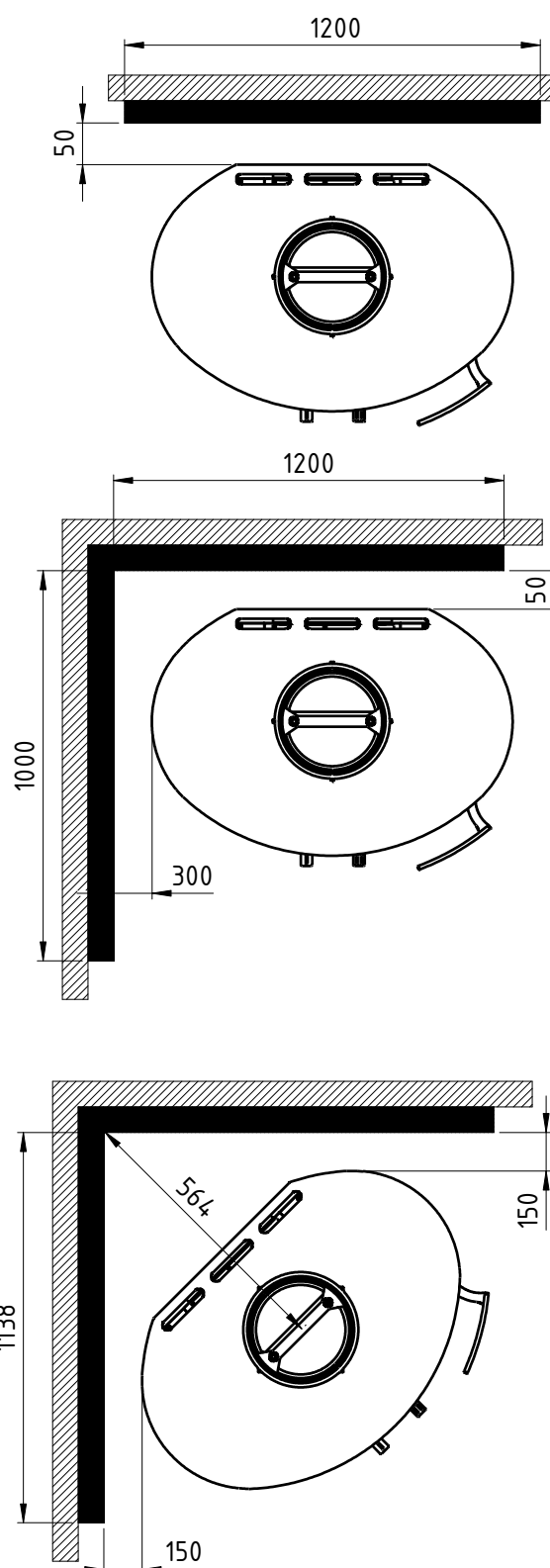


Afstand til brannmur, vist med isolert røykrør

Ild 9 ECO - uten sideglass

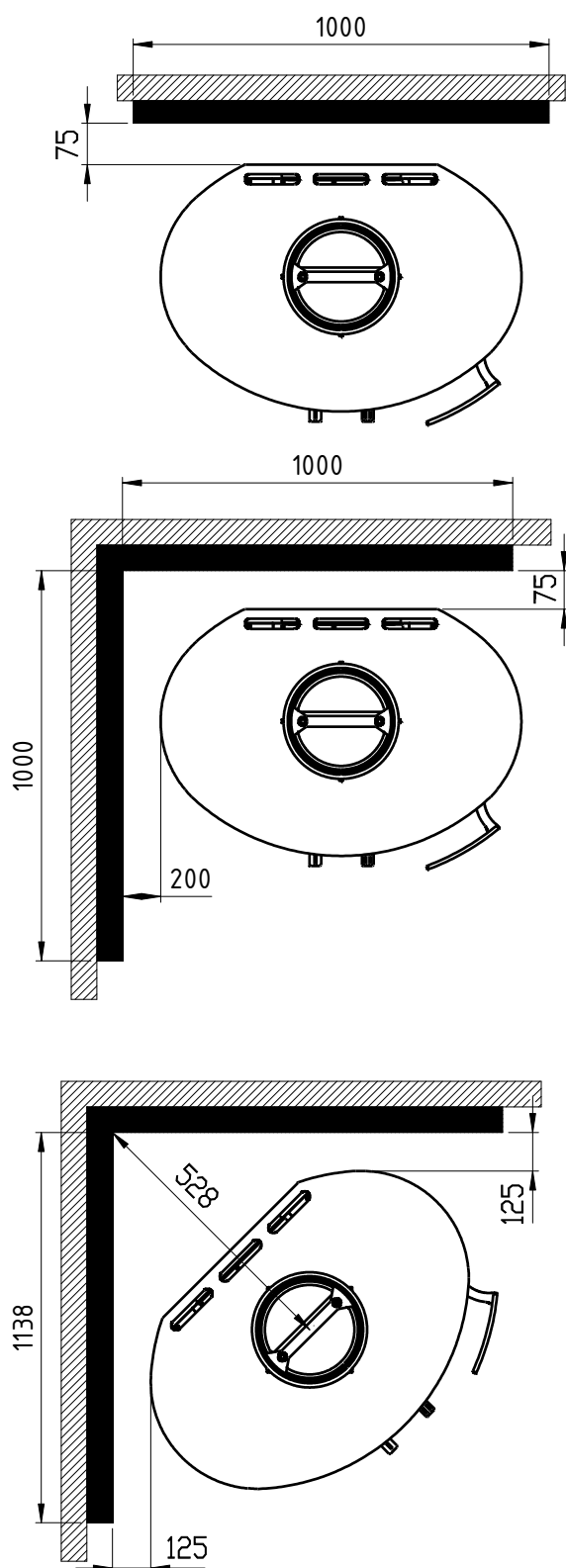


Ild 10 ECO - med sideglass

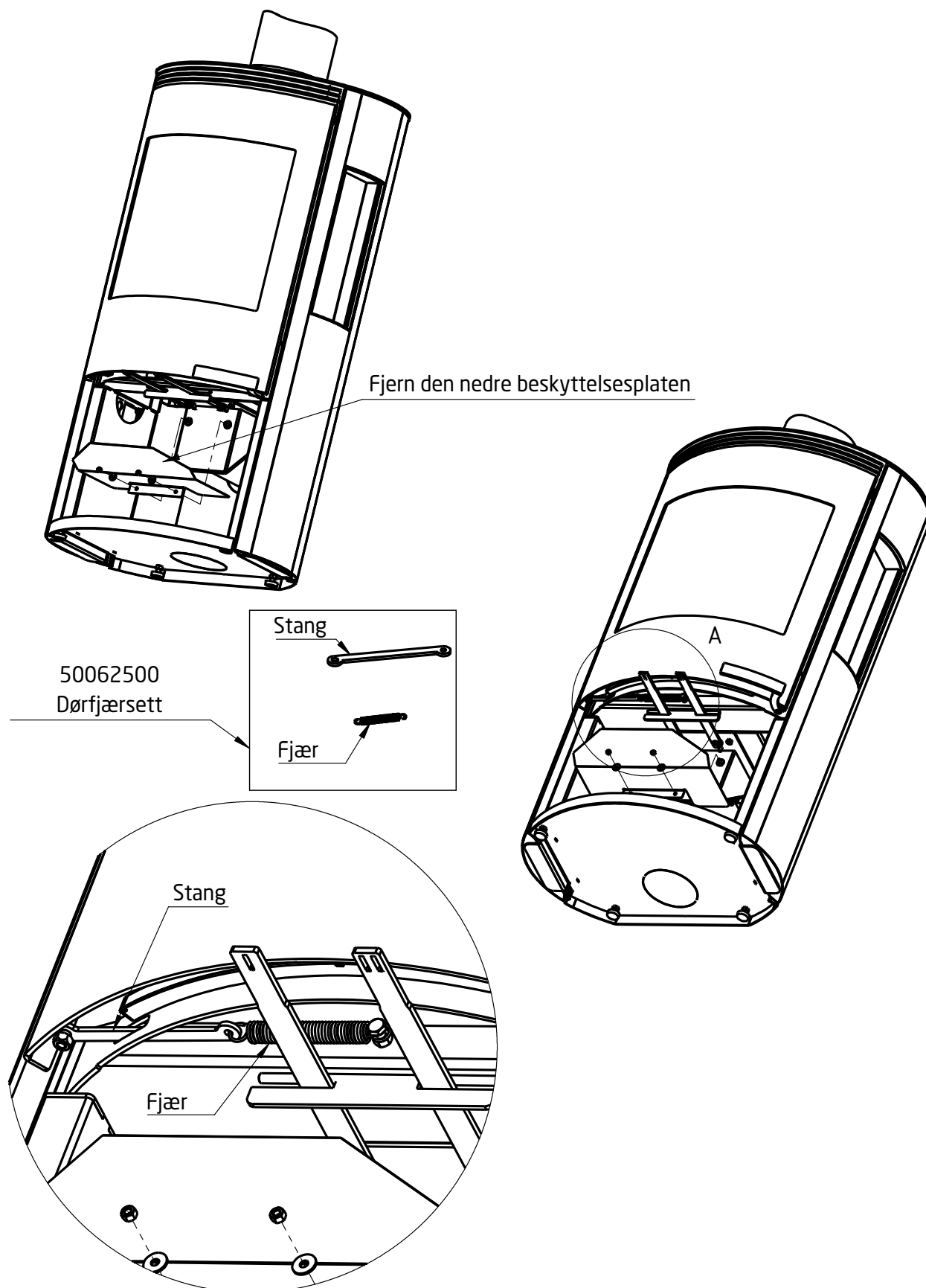


Afstand til brannmur, vist med isolert røykrør

Ild 11 ECO - uten sideglass



Montering av selvlukkende dørfjær



Feilfinning

Problem	Årsak	Henvisning til avsnitt i bruksanvisningen
Det siver røyk ut i rommet	Veden er for våt	Se: Brensel
	Tette luftventiler	Se: Primær og sekundær luftregulering
	Skorsteinstrekk, mål, høyde eller diameter er utilstrekkelig eller noe er blokkert	Se: Skorstein og vedlikehold
	Aktivert avtrekkshette/baderomssug	Se: Lukket forbrenning
Veden brenner for raskt	Luftventilene står feil	Se: Primær og sekundær luftregulering
	Røykvenderplaten er montert feil eller mangler	Se: Montering
	Uegnet brensel (avfallstre, paller osv.)	Se: Brensel
	For stor/høy skorstein	Se: Skorstein og vedlikehold
Sotdannelse på glasset	Feil innstilt sekundærluftstrøm	
	For mye primærluft	
	Veden er for våt	Se: Brensel
	Kubbene er for store ved opptenning	
	Uegnet brensel (avfallstre, paller osv.)	Se: Brensel
	Skorsteinstrekk, mål, høyde eller diameter er utilstrekkelig eller noe er blokkert	Se: Skorstein og vedlikehold
	Undertrykk i rommet	Se: Lukket forbrenning
Kraftig sotdannelse i skorsteinen	Veden er for våt	Se: Brensel
	Luftventilene står feil	Se: Primær og sekundær luftregulering
Overflatene til vedovnen blir grå	Overoppheting	Se: Miljø og primær og sekundær regulering
Dårlig varmeeffekt	Utilstrekkelig luftstrøm	Se: Montering og rengjøring
	Feil brensel / våt ved	Se: Brensel
	Plassering av røykvenderplaten	Se: Montering
Sjenerende lukt eller støy fra ovnen	Lakken herdes	Se: Første gangs bruk
	Materialutskilling	Se: Første gangs bruk

Garanti

Vår garanti dekker ikke reparasjon eller utskifting av deler som er utsatt for normal slitasje i løpet av garantiperioden eller deler som kan kreve utskifting i forbindelse med normalt vedlikehold.

Disse elementene inkluderer (men er ikke begrenset til) innvendige brennplater, fyrbunn, betong, hvelv/røykvender, pakninger og lignende, keramiske isolasjonsmatter, glass (keramisk glass er kun garantert mot termisk brudd), glassklips og pakninger for dører, deksel og glass, askeskuff og pakninger til askeskuff.

Eventuelle uautoriserte modifikasjoner av ovnen må ikke utføres.

Meldeskjema og sjekkliste for montering av ildsted

Eiers navn			Tlf.
Eiendommens adresse:			
Post nr.	Sted	Gnr.	Bnr.
Ildstedets navn og type:		Maks. effekt i kW	Brenselstype
Skorsteinstype (eks. tegl, element eller stålskorstein):			
Høyde fra røykinnføring til skorsteinstopp og innvendig diameter):		Antall ildsteder på skorsteinen:	
Meter	Dia. Ø mm	Stk.	

Følgende punkter er sjekket under/etter installasjonen:

Er ildstedet montert etter monteringsanvisningen?	☐	☐
Er størrelsen/avstand til brannmur i henhold til mont anvisningen?	☐	☐
Er avstand til brennbart materiale kontrollert?	☐	☐
Er avstand til tak kontrollert?	☐	☐
Er underlagsplate/ forplaten størrelse i henhold til monteringsanvisningen?	☐	☐
Tåler gulvet vekten av ildstedet med omramming?	☐	☐
Er røykinnføring/innmuringsstuss montert?	☐	☐
Er røykrøret montert med stigning fra ildsted til skorstein?	☐	☐
Er ildstedet sikret med tilstrekkelig tilførsel av forbrenningsluft	☐	☐
Er ildstedet prøvet og fungerer tilfredsstillende?	☐	☐

Installasjonen er utført av: _____

Sted Dato Eiers signatur

OBS! Husk at huseier plikter å melde fra til kommunen ved Brann og Feiervesen om at ildsted er montert ifølge norsk regelverk

Sørg derfor at denne side blir utfyllt og at en kopi sendes til det stedlige Brann og Feiervesen samt ta godt vare på originalen da denne er et verdipapir for boligen.

Dette er forutsetningen for at Jøtuls reklamasjonsrett (10 år på utvendige ~~støpejernsdel~~er, 2 år på dørklass) er gjeldende.





10058400-P07